Lời kêu gọi đồng ký tên vào Thư ngỏ gửi chương trình Met het Oog op Morgen

Tiếp theo lời kêu gọi chúng tôi đã gửi, xin một lần nữa lưu ý quý vị về Thư ngỏ gửi Ban Biên tập chương trình *Met het Oog op Morgen*. Trong chương trình phát sóng ngày 2 tháng 7 năm 2026, dành cho dịp kỷ niệm 50 năm thống nhất Việt Nam, nhà sử học Karin Vlug (Ủy ban Y tế Nederland-Vietnam) đã sử dụng thuật ngữ "câu chuyện NSB" để so sánh cách những người thuộc NSB* bị đối xử tại Hoà Lan sau năm 1945 với cách người miền Nam Việt Nam bị đối xử sau năm 1975.

Sau khi gửi thư này, chúng tôi đã bắt đầu nhận được rất nhiều phản ứng. Chúng tôi xin chân thành cảm ơn sự quan tâm và ủng hộ của quý vị – điều đó có ý nghĩa rất lớn đối với chúng tôi cũng như đối với tất cả những ai cảm thấy bị tổn thương bởi sự so sánh này.

Theo quan điểm của chúng tôi, sự so sánh này là sai lầm, xúc phạm và gây chia rẽ. Hơn nữa, việc gọi người miền Nam Việt Nam là NSB (những kẻ cộng tác với ngoại bang) không phải là điều mới xuất hiện gần đây. Cựu Chủ tịch Ủy ban Y tế này là Ben Polak đã từng sử dụng cách gọi đó trong một cuộc phỏng vấn với báo *Nieuwsblad van het Noorden* ngày 17-07-1979, trong đó ông phát biểu:

"*Thực sự là có một chính sách rõ ràng cũng là nguyên nhân khiến người dân ra đi là quyết định xóa bỏ tầng lớp trung gian thương mại nhằm hướng tới việc phân phối lương thực tốt hơn và công bằng hơn. Đối với chính những người kinh doanh đó thì đây là điều đáng tiếc, nhưng với tư cách là một biện pháp chính sách, theo tôi, có thể chấp nhận được (sic)... Những người Hoa hiện đang ra đi vốn hoạt động trong lĩnh vực thương mại đó. Ngoài ra còn có* ***những kẻ cộng tác với ngoại bang trước đây*** *(trong số này có khoảng 110.000 người đã kịp thời trốn sang Mỹ), và cũng có những người khác ra đi vì dường như họ thấy cuộc sống ở Việt Nam mới không được dễ chịu cho lắm*."

Dĩ nhiên, bà Vlug không phải chịu trách nhiệm về những phát biểu của vị cựu chủ tịch tổ chức mình. Tuy nhiên, chúng tôi cho rằng sự so sánh sai lệch này cần phải được chấm dứt một lần và mãi mãi.

Vì vậy, chúng tôi kính đề nghị quý vị đọc thư ngỏ, chia sẻ thư ngỏ và – nếu quý vị đồng cảm với nội dung của thư – hãy cùng ký tên ủng hộ.

📌 Phản hồi và ký tên

Quý vị có thể trả lời thư này chỉ với họ tên, và nếu muốn, có thể kèm theo nơi cư trú, để đồng ký tên.

Quý vị cũng có thể bày tỏ quan điểm của mình thông qua trang web của chúng tôi:

https://onverteldeverhalen.wordpress.com/2026/07/09/open-brief-aan-de-redactie-van-met-het-oog-op-morgen/

Phiên bản trên Google Drive được cập nhật liên tục với **danh sách những người đồng ký tên** mới và luôn phản ánh tình hình mới nhất.

https://docs.google.com/document/d/1kziZ1WCwENNxOaxbuZvlopOU0Jlmnqit/edit#heading=h.ge0u83s0jgbl

Cùng nhau, chúng ta có thể góp phần xây dựng một cách nhìn nhận công khai thận trọng hơn và tôn trọng hơn đối với lịch sử cũng như những trải nghiệm của người miền Nam Việt Nam.

Trân trọng cảm ơn và kính chào,

Lam Ngo,

thay mặt các người đồng khởi xướng.

Email: onvertelde.verhalen@gmail.com

* ***NSB (Phong trào Quốc-Xã Hoà Lan) là một đảng phát xít*** *của Hà Lan đã hợp tác với quân chiếm đóng Đức trong Thế chiến thứ hai. Dán nhãn "NSB" ở Hoà Lan mang ý nghĩa như một bản án đạo đức nặng nề:*
• *kẻ phản bội*
• *kẻ gây tội ác*
Đây là một phán xét lịch sử cực kỳ nặng nề và hầu như không bao giờ được dùng theo nghĩa trung tính trong xã hội Hoà Lan.